

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ
ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И
ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

8-е заседание,
состоявшееся во вторник,
11 октября 1999 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 8-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н МОРАЛЕС (Испания)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ
ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за
подпись одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента
опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official
Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр
отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для
каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.4/54/SR.8
18 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

ПУНКТ 89 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ
ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ
(A/54/181-185, A/54/73 и Add.1 и A/54/325)

1. Г-н ДЕ САРАМ (Шри-Ланка), Председатель Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, представляет тридцать первый годовой доклад Специального комитета Генеральной Ассамблеи (A/54/325), говоря, что этому докладу предшествовали два периодических доклада (A/54/73 и Add.1), и отмечая при этом, что его выступление будет касаться в основном документа A/54/325.

2. Как и в прежние годы, Специальному комитету оказывали содействие правительства Египта, Иордании и Сирии и палестинские представители. В Египте и Иордании представителям Специального комитета были предоставлены свидетельские показания лиц, проживающих на оккупированных территориях, а также письменные материалы. В Сирийской Арабской Республике они получили свидетельские показания лиц, не проживающих на оккупированных территориях, однако поддерживавших контакты с жителями оккупированных сирийских Голан. Оратор выражает сожаление по поводу того, что израильские власти не позволили членам Комитета посетить оккупированные территории. Специальному комитету должна быть предоставлена возможность посещать оккупированные территории для получения непосредственной информации о существующем там положении в области прав человека и для непосредственного ознакомления с мнениями израильских властей по вопросам, которыми занимается Комитет.

3. Свидетели, заслушанные Специальным комитетом, были предупреждены о важности их заявлений и давали показания под присягой. Специальный комитет получил примечательные показания целого ряда израильских граждан, проявляющих интерес к вопросам прав человека на оккупированных территориях. Ему были предоставлены также выдержки из статей, опубликованных в израильской печати и в газетах на арабском языке, издаваемых на оккупированных территориях. Документы, предоставленные в распоряжение Специального комитета правительствами Иордании и Сирии, перечисляются в докладе; в приложении к нему содержится также перечень других важных материалов, к которым можно получить доступ, хотя в докладе они не воспроизводятся. В докладе нашла отражение лишь часть информации, которая была предоставлена Специальному комитету под присягой и с которой можно ознакомиться в досье, подготовленных составителями стенографических отчетов о заседаниях Организации Объединенных Наций.

4. Специальный комитет обменялся сообщениями с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы привлечь их внимание к ряду конкретных рекомендаций, содержащихся в заключительных пунктах его доклада Генеральной Ассамблее за 1998 год. Эти рекомендации воспроизводятся в пункте 264 доклада за 1999 год. Комитет обменялся также сообщениями по вопросам, касающимся оккупированных территорий, с Международной организацией труда и Всемирной организацией здравоохранения.

5. Касаясь положения на оккупированных территориях Газы, Западного берега и Восточного Иерусалима (пункты 35-215 доклада), Специальный комитет отметил, что израильскими властями создана целая система угнетения и дискриминации палестинцев, основанная на соответствующих законах, распоряжениях и административных процедурах. В главе IV затрагиваются следующие вопросы, имеющие, по мнению Комитета, особое значение: i) создания новых и расширения

существующих поселений, строительства объездных дорог, дробления участков земли, экологических проблем, связанных с созданием поселений, а также напряженности и вспышек насилия, обусловленных присутствием вооруженных поселенцев; ii) использования водных ресурсов, в доступе к которым поселенцы пользуются явными привилегиями; iii) ограничений на строительство и расширение жилых домов для палестинцев и сноса домов, построенных или расширенных без требующегося в обязательном порядке разрешения, получить которое весьма сложно; iv) положения в Восточном Иерусалиме, в котором действуют серьезные ограничения, в частности касающиеся вопросов права на жительство, а муниципальные границы которого изменяются с учетом создания поселений в городской черте или в непосредственной близости от нее; v) задержания в административном порядке и условий содержания под стражей, произвольного продления сроков тюремного заключения и используемых при проведении допросов методов, которые противоречат положениям Конвенции против пыток и свидетельские показания о которых были представлены целым рядом лиц, в частности израильскими гражданами; vi) последствий ограничений на передвижение людей для трудоустройства, торговли, доступа к образованию и медицинскому обслуживанию; vii) того, каким образом столь длительный период оккупации оказывается на жизни семей и детей.

6. Глава V посвящена положению на сирийских Голанах, оккупированных Израилем в 1967 году и "аннексированных" в 1981 году. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности объявили эту "аннексию" недействительной. Комитету было сообщено о том, что оккупация сирийских Голан является одной из наиболее серьезных форм нарушения прав человека. Преднамеренные действия порождают серьезную проблему утраты сирийцами, проживающими на этих территориях, своей самобытности и культуры; в школьные программы вносятся изменения, преследующие цель создать искаженное представление о сирийской культуре и истории и принизить значение арабского исторического наследия и языка сирийского населения этой территории. Принимаются также меры в целях умышленного изменения демографического состава оккупированных Голан, в частности за счет увеличения числа поселенцев и расширения существующих поселений.

7. Серьезная проблема на оккупированных Голанах связана с доступом к воде. Израильские власти осуществляют строгий контроль над водными ресурсами и предоставляют поселенцам привилегии в ущерб интересам сирийцев, большинство из которых составляют фермеры. Возможности трудоустройства на этих территориях чрезвычайно ограничены, цены на сельскохозяйственную продукцию занижены, а налоговые ставки завышены. Медико-санитарное обслуживание является неадекватным, жители подвергаются произвольным арестам и задержанию. Отношения между поселенцами, которые вооружены, и сирийским арабским населением Голан являются напряженными и нередко сопровождаются вспышками насилия, особенно в случаях, когда поселения находятся вблизи сирийских деревень. Серьезную угрозу для населения представляют наземные мины, установленные на значительной части Голан; израильские власти не проводят работ по разминированию, чтобы воспрепятствовать тем самым расширению сирийских деревень. Действуют ограничения на свободу передвижения, что препятствует воссоединению семей, проживающих по разные стороны демаркационной линии и сталкивающихся с трудностями в плане обычного общения.

8. У трех членов Комитета в целом сложилось весьма гнетущее впечатление, что нашло свое отражение в пунктах 253-257 доклада. Специальный комитет считает, что Генеральной Ассамблее и другим соответствующим органам следует по-прежнему уделять оккупированным территориям неослабное внимание и принимать конкретные меры в целях улучшения сохраняющегося в этих территориях непростого положения. Комитет считает необходимым повторить в этом году в пункте 264 своего доклада рекомендации, изложенные в выводах его доклада за 1998 год.

9. Комитет считает, что положение на оккупированных территориях во многих отношениях не отвечает современным требованиям в области прав человека, равно как и положениям четвертой Женевской конвенции, которая, согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи, применима к оккупированным территориям.

10. В заключение Председатель Специального комитета останавливается на ряде вселяющих надежду моментов, в частности упоминает о недавнем возобновлении мирного процесса, решении Верховного суда Израиля, запрещающем применение определенных методов ведения допроса, принятых в последнее время мерах с целью обеспечить несколько более широкую свободу передвижения людей, а также об интересе, проявляемом некоторыми израильянами к вопросу о положении в области прав человека на оккупированных территориях. Это вызывает удовлетворение, несмотря на то, что в целом положение на оккупированных территориях остается тревожным.

11. Г-жа НАСЕР (Палестина) вновь выражает сожаление по поводу задержки с опубликованием доклада по обсуждаемому пункту повестки дня, который имеет исключительное значение для ее делегации и для всего международного сообщества. В преддверии XXI века факторами, определяющими картину положения на Ближнем Востоке, по-прежнему остаются израильская оккупация палестинской территории, включая Иерусалим, и плачевное положение, в котором находится палестинский народ. С учетом этого мандат Специального комитета будет сохранять свою актуальность, пока с израильской оккупацией не будет покончено.

12. В последнее время достигнут определенный прогресс в развитии диалога между палестинцами и израильянами в рамках мирного процесса, в частности 4 сентября 1999 года с новым израильским правительством был подписан Шарм-эш-Шейхский меморандум. Вместе с тем приходится констатировать, что Израиль по-прежнему нарушает нормы международного права и международного гуманитарного права, включая четвертую Женевскую конвенцию, а также соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Эти нарушения продолжались и в течение рассматриваемого периода, порождая серьезные трудности для палестинского народа, усугубляя его условия жизни и во многих случаях препятствуя подлинному экономическому развитию. Нередко применяемые коллективные наказания, включая снос домов, закрытие районов и установление комендантского часа и введение других ограничений на свободу передвижения лиц и товаров, представляют собой нарушение основополагающих прав палестинского народа. По-прежнему сохранялась также практика задержания в административном порядке и непрестанных преследований, плохому обращению и пыткам подвергались палестинские заключенные.

13. Вместе с тем среди нарушений, постоянно совершающихся Израилем на протяжении рассматриваемого периода, следует особо выделить нарушения, связанные с незаконным созданием поселений на оккупированной территории. Эта незаконная практика сопряжена с многочисленными нарушениями норм международного права и международного гуманитарного права, в частности она сопровождается конфискацией земель и имущества для строительства поселений и объездных дорог, эксплуатацией и расхищением природных ресурсов и переселением все возрастающего числа израильских поселенцев на оккупированную палестинскую территорию, с этой незаконной деятельностью связаны также акты насилия, совершаемые экстремистски настроенными поселенцами. Израильские действия по созданию незаконных поселений со всей очевидностью представляют собой составную часть усилий с целью изменить статус оккупированной территории или определенных ее частей, изменить демографический состав территории на основе проведения политики свершившихся фактов на местах. Эта стратегия целиком вписывается в проводимую Израилем кампанию иудаизации оккупированного Восточного Иерусалима посредством изменения его правового статуса, характера и демографического состава. Деятельность по созданию поселений не

только является незаконной, но и представляет собой нарушение соглашений, заключенных между двумя сторонами, и в случае своего продолжения приведет к срыву местного процесса.

14. Все эти действия Израиля представляют собой вопиющее нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, которая применима ко всей оккупированной палестинской территории в целом, включая Иерусалим. О применимости четвертой Женевской конвенции неоднократно заявляли в ряде своих резолюций Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций. Следует упомянуть в этой связи о проведенной недавно конференции высоких договаривающихся сторон четвертой Женевской конвенции по вопросу о мерах по обеспечению выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим. Впервые в истории Конвенции была проведена конференция для рассмотрения конкретной ситуации. Проведение этой конференции представляет собой исключительно важное событие не только в контексте положения на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, но в равной мере и с точки зрения международного гуманитарного права и усилий, предпринимаемых с целью обеспечить соблюдение соответствующих документов. Необходимо, чтобы правительство Израиля признало де-юре применимость четвертой Женевской конвенции и обеспечило претворение в жизнь всех ее положений в целом.

15. Представитель Палестины выражает надежду на достижение дальнейшего прогресса и на то, что нынешняя ситуация скоро изменится. Вместе с тем мирный процесс не сдвигается с места до тех пор, пока Израиль будет продолжать нарушать нормы международного права и международного гуманитарного права, а также положения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Соблюдение положений этих документов является одним из необходимых условий для поступательного развития мирного процесса и подлинного улучшения условий жизни палестинского народа и его положения в области прав человека. В заключение представитель Палестины выражает глубокое сожаление по поводу того, что израильские власти по-прежнему отказываются сотрудничать со Специальным комитетом, который сохраняет важное значение для выполнения миссии Организации Объединенных Наций и на котором лежит постоянная ответственность за решение палестинского вопроса вплоть до его полного урегулирования.

16. Г-н КИН (Соединенные Штаты Америки) говорит, что, как считает правительство его страны, формулировки, используемые в резолюциях, представленных по пункту 89 повестки дня, устарели и не содействуют мирному процессу. Признавая, что путь к миру долг и тернист, невозможно не признать многочисленных успехов, достигнутых сторонами на переговорах, последним по времени достижением является подписание Шарм-эш-Шейхского меморандума. Комиссия должна содействовать укреплению доверия, а не его ослаблению. Делегация Соединенных Штатов призывает государства-члены исключить фразу, в которой к Специальному комитету обращена просьба продолжать свою работу и представить доклад в следующем году. Существование Комитета является анахронизмом, несовместимым с усилиями, осуществлямыми на совместной основе Израилем и палестинцами в целях урегулирования своих разногласий. Правительствам, выступающим в поддержку дела мира, надлежит искать пути создания обстановки, способствующей примирению, с тем чтобы содействовать достижению общей цели, заключающейся в установлении справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе.

17. Правительство Соединенных Штатов считает, что четвертая Женевская конвенция применима к территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, и, тем не менее, оно возражает против конкретного упоминания Иерусалима в соответствующих резолюциях, поскольку, подобно конференции, в которой ряд высоких договаривающихся сторон приняли участие 15 июля и которая послужила лишь тому, чтобы отвлечь внимание от мирного процесса, эти ссылки преследуют цель предопределить порядок урегулирования, который может быть определен только на основе прямых переговоров между сторонами.

18. Г-жа СИЛФВЕРБЕРГ (Финляндия), выступая от имени Европейского союза и ассоциированных стран Центральной и Восточной Европы (Болгарии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии), а также Кипра и Мальты, также являющихся ассоциированными странами, с удовлетворением отмечает подписание 4 сентября 1999 года Шарм-эш-Шейхского меморандума, придавшего новый импульс мирному процессу на Ближнем Востоке. Речь идет о событии решающего значения, восстановливающем доверие, о важном шаге на пути к реализации общей цели, заключающейся в установлении справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе. Европейский союз надеется, что осуществление этого меморандума будет содействовать улучшению вызывающей беспокойство экономической ситуации, сложившейся в палестинских территориях, и смягчению чувств отчаяния и безысходности, испытываемых палестинским народом. В этой связи оратор призывает израильское правительство в полной мере выполнить свои обязанности по созданию благоприятных условий для экономического развития, что позволило бы ослабить напряженность и насилие в регионе и способствовало бы установлению в нем политической стабильности и мира.

19. Восстановление доверия в отношениях между сторонами представляет собой весьма важный шаг на пути к реализации этой цели, и последние должны воздерживаться от любых односторонних действий, которые могли бы стать источником новой напряженности или были бы чреваты опасностью предрешения исхода переговоров по вопросу об окончательном статусе. Европейский союз самым решительным образом осуждает все акты терроризма, которые были совершены после подписания Шарм-эш-Шейхского меморандума, и настоятельно призывает стороны противостоять усилиям тех, кто пытается своими провокационными действиями сорвать мирный процесс.

20. Европейский союз принял к сведению конструктивное развитие ситуации, однако сохраняет свою озабоченность определенными элементами политики, проводимой правительством Израиля на Западном берегу и в секторе Газа. Вместе с тем Европейский союз по-прежнему убежден в том, что рассмотрение вопросов, которыми занимается Специальный комитет, в ином ключе, в большей мере способствующем установлению духу компромисса и достижению общего согласия, пошло бы только на пользу делу. Прорыв, обеспеченный в Шарм-эш-Шейхе, уже привел к возобновлению переговоров об окончательном статусе и позволяет рассчитывать на быстрое осуществление остающихся обязательств в рамках промежуточного соглашения. Европейский союз вновь подтверждает свою готовность в полной мере подключиться к осуществлению Шарм-эш-Шейхского соглашения, если стороны пожелают этого, посредством существенной политической и экономической поддержки и внесения вклада в обсуждение вопросов, касающихся окончательного статуса.

21. Г-н АБУЛ ГЕЙТ (Египет) говорит о своем недовольстве несвоевременностью распространения доклада Специального комитета и выражает надежду на то, что в будущем будут соблюдаться установленные Генеральной Ассамблеей сроки публикации документов.

22. Делегация Египта внимательнейшим образом изучила доклад Специального комитета за 1999 год, который, к сожалению, вновь свидетельствует о том, что оккупирующая держава использует все имеющиеся у нее возможности для изменения положения на местах и проведения политики свершившихся фактов на территориях, силой захваченных ею в 1967 году, вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и нормам международного права, а также вопреки лежащим на ней обязательствам по смыслу четвертой Женевской конвенции 1949 года.

23. Главная угроза мирному процессу исходит из деятельности по созданию оккупирующей державой поселений на оккупированных территориях. Египет серьезно обеспокоен расширением поселений и увеличением числа израильских поселенцев на Западном берегу и секторе Газа, а

также в оккупированном Восточном Иерусалиме. Одна из целей, преследуемых оккупирующей державой, заключается в том, чтобы нарушить географическую целостность Западного берега и разделить его надвое с помощью поселений, протянувшихся от Иерусалима до Мертвого моря.

24. В докладе отмечаются и другие вызывающие серьезное беспокойство меры, касающиеся эксплуатации водных ресурсов, жилья, разрешений на строительство, разрушения палестинских домов, задержания в административном порядке, контрольно-пропускных пунктов и закрытия территорий и отнюдь не способствующие установлению мира. По итогам конференции высоких договаривающихся сторон четвертой Женевской конвенции, состоявшейся 15 июля 1999 года, было опубликовано заключительное заявление, в котором подтверждается, что четвертая Женевская конвенция применима к оккупированным палестинским территориям, а к Израилю обращено требование строго соблюдать свои обязательства по Конвенции.

25. Египет считает, что израильская политика создания поселений, в частности в оккупированном Восточном Иерусалиме, представляет собой угрозу миру в регионе и сводит на нет шансы восстановления мира, выхолащивая суть процесса переговоров. Вызывает обеспокоенность также то, что Израиль продолжает поощрять поселенцев к тому, чтобы они оставались на оккупированных Голанах, что целиком противоречит заявлению израильского правительства о том, что оно намеревается возобновить переговоры с Сирией. Израильское правительство должно разъяснить свою позицию по этому вопросу. Приход к власти в этом году нового израильского правительства, безусловно, способствовало возрождению надежды на возобновление мирного процесса, особенно после подписания в Шарм-эш-Шейхе 4 сентября 1999 года Соглашения об осуществлении Уай-Риверского меморандума. Египет рассчитывает на выполнение Израилем его обязательств, вытекающих из заключенных соглашений.

26. Г-н АГАМ (Малайзия) выражает сожаление по поводу того, что Специальному комитету не предоставилась возможность посетить оккупированные территории, чтобы проверить существующее там положение в области прав человека и ознакомиться с мнениями израильского правительства по этому вопросу. Специальный комитет подготовил заслуживающий высокой оценки доклад, опираясь на доклады других органов и детальные свидетельские показания, в том числе показания израильтян, занимающихся правозащитной деятельностью, в частности по вопросам о разрушении домов и случаях задержания и тюремного заключения арабов в Израиле.

27. Доклад показывает, что положение в области прав человека на оккупированных территориях ничуть не изменилось по сравнению с предыдущими годами, поскольку израильские власти по-прежнему продолжают свои репрессивные действия, оказывающие существенное психологическое воздействие на арабов, живущих в условиях израильской оккупации. Особенно тяжелое положение наблюдается в Восточном Иерусалиме, где Израиль принимает самые разные меры, с тем чтобы сократить число арабских жителей, проводя политику иудеизации, о которой свидетельствуют увеличение числа израильских жителей, в частности в результате создания нового поселения Хар-Хома в Джабель-абу-Гнейме, и строительство новых израильских домов в Рас-аль-Муде.

28. Делегация Малайзии разделяет мнение, согласно которому Специальному комитету не нужно будет заниматься расследованием действий Израиля после того, как будет обеспечено надлежащее осуществление промежуточного соглашения между Палестиной и Израилем. К сожалению, как свидетельствует опыт прошлых лет, Израиль отнюдь не образцовым образом выполняет заключенное соглашение. Тем временем необходимо, чтобы население, живущее в условиях израильской оккупации, по-прежнему могло заявлять о себе через Специальный комитет. Во имя соблюдения принципов, лежащих в основе деятельности Организации Объединенных Наций, международному сообществу надлежит и далее следить за положением в области прав человека на оккупированных территориях до тех пор, пока потребность в этом будет сохраняться.

29. Делегация Малайзии с удовлетворением отмечает заключенное между Палестиной и Израилем Шарм-эш-Шейхское соглашение и надеется, что оно откроет путь к окончательному урегулированию израильско-палестинской проблемы, а вместе с ней и арабо-израильского конфликта.

30. Г-н КА (Сенегал) считает весьма обнадеживающим подписание израильскими и палестинскими властями Шарм-эш-Шейхского меморандума, а также заключение недавнего соглашения, которое позволит палестинцам совершать поездки между сектором Газа и Западным берегом. Таковы конкретные меры, позволяющие облегчить тяжелые условия жизни палестинцев на оккупированных территориях; однако, как отмечается в докладе Специального комитета, многое еще предстоит сделать. Израиль по-прежнему применяет незаконные меры, строит или расширяет поселения, в частности в Восточном Иерусалиме, несмотря на то, что эти действия встречают осуждение со стороны международного сообщества. В тот момент, когда стороны, казалось бы, приступили к осуществлению мирного процесса, открывающего перспективу сосуществования в будущем, совершаются новые нарушения прав человека.

31. Следует активизировать усилия с целью придать мирному процессу более динамичный характер и обеспечить осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Необходимо также обеспечить применение в отношении всех территорий, оккупированных с 1967 года, Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года в соответствии с резолюцией десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи и последними рекомендациями Конференции, состоявшейся в Женеве в июле 1999 года.

32. Во имя восстановления мира и безопасности в регионе заинтересованные стороны должны сделать ставку на разумный диалог, основанный на уважении законных прав палестинского народа, достоинства арабских жителей оккупированных территорий и неотъемлемых прав палестинского народа на самоопределение и создание своего собственного государства.

33. Специальный комитет, мандат которого по-прежнему остается в силе, должен продолжать свою важную работу, преследующую цели защиты прав человека населения оккупированных территорий, вплоть до установления справедливого и прочного мира для всех стран региона, включая Израиль.

34. Г-н АЛЬ-ХАДИДИ (Иордания) благодарит Специальный комитет за проделанную им работу по подготовке доклада о возмутительных действиях Израиля, которые продолжаются, в то время как все усилия государств и народов региона направлены на установление мира. Эти действия вызывают сожаление, поскольку они ведут к ухудшению социальной, экономической и гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях, что не идет на пользу делу мира.

35. Проведение Израилем политики создания поселений на Западном берегу, включая Иерусалим, и на других оккупированных арабских территориях идет вразрез с резолюциями, принятыми международным сообществом, которое заявило, что эти поселения являются незаконными, препятствуют мирному урегулированию и противоречат принципам, лежащим в основе мирного процесса.

36. Из года в год Иордания выступает с призывом к установлению мира в своем регионе, пострадавшем от войны и разрушений. Именно с такой установкой ее делегация отправилась вместе со своими сирийскими, палестинскими и ливанскими братьями в Мадрид, рассчитывая сдвинуть мирный процесс с мертвой точки, и подписала Иордано-израильское соглашение 1994 года, ставшее важным этапом на пути ко всеобщему, справедливому и прочному

урегулированию, явив собой пример сотрудничества в Ближневосточном регионе, где возможности социального развития блокируются кризисами и войнами. Однако урегулирование невозможно на основе половинчатых и временных решений, не затрагивающих сути проблемы; именно поэтому необходимо заниматься глубинными причинами и выполнять заключенные мирные соглашения. Установление мира неразрывно связано со справедливым решением палестинской проблемы, которая является узловым вопросом всего арабо-израильского конфликта, и, естественно, должен быть заключен мир с Сирией и Ливаном. Уай-Риверский меморандум имеет важное значение для оживления мирного процесса и восстановления доверия и сотрудничества между палестинскими и израильскими властями, а также для восстановления веры народов региона в мирный процесс. Подписание Шарм-эш-Шейхского соглашения позволяет надеяться на то, что переговоры о постоянном статусе откроют путь к столь желанному справедливому урегулированию. К сожалению, Израиль продолжает свои незаконные действия, наносящие ущерб правам палестинцев вопреки положениям четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, что заставляет народы и правительства региона усомниться в возможности установления мира. Иордания надеется на то, что новое израильское правительство, которое опирается на народную поддержку в целях установления справедливого и всеобъемлющего мира, будет соблюдать свои обязательства, вытекающие из подписанных соглашений, и положит конец этим действиям и их последствиям. Установление мира неразрывно связано с урегулированием палестинского вопроса, и в этой связи необходимо отыскать справедливое и всеобъемлющее решение, позволяющее покончить с оккупацией и со всеми ее проявлениями, с тем чтобы палестинский народ мог осуществить свое право на самоопределение на своей национальной земле и добиться установления справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на основе взаимосогласованных мирных принципов на благо грядущих поколений.

37. Г-н АЛЬ-ХОСАНИ (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что, несмотря на недавние события в рамках мирного процесса, приведшие к подписанию Шарм-эш-Шейхского соглашения, которое заслуживает высокой оценки, израильское правительство продолжает свою политику создания еврейских поселений и конфискации палестинских земель, в частности в Восточном Иерусалиме, в окрестностях Иерусалима и на сирийских Голанах, и продолжает свои действия, затрагивающие права человека палестинского народа и находящие свое проявление в Иерусалиме в попытках изменить его демографический состав, правовую систему и культуру и историю города. Эти действия Израиля представляют собой вопиющее нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и идут вразрез с положениями соглашений, заключенных между палестинской и израильской сторонами, а также положениями четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, как это было подтверждено на последней конференции высоких договаривающихся сторон, которая состоялась в Женеве 15 июля 1999 года. Вызывает большое сожаление, что Специальному комитету не удалось посетить оккупированные территории, чтобы непосредственно на месте ознакомиться с существующим положением в области прав человека палестинцев и сирийцев.

38. Объединенные Арабские Эмираты, будучи глубоко привержены достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования, вновь заявляют о незаконности захвата территорий силой и о том, что международному сообществу, и особенно спонсорам мирного процесса, следует удвоить усилия, с тем чтобы заставить израильское правительство выполнить его международные обязательства, основывающиеся на принципе "земля в обмен на мир", во имя установления мира во всех областях, – именно в этом заключается существенный фактор обеспечения стабильности и безопасности, а также устойчивого социально-экономического развития в регионе.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.